

Distr.
GENERAL

A/49/24/Add.1
28 September 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون

تقرير اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي
للتنمية الاجتماعية عن دورتها الثانية*

(٢٢ آب/أغسطس - ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤)

* هذه طبعة مستنسخة من تقرير اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية عن دورتها الثانية. وسيصدر التقرير النهائي بوصفه الملحق رقم ٢٤ من الوثائق الرسمية للجمعية العامة،
الدورة التاسعة والأربعون (A/49/24/Rev.1).

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	١٨ - ١	أولا - المسائل التنظيمية
٣	٤ - ١	ألف - افتتاح الدورة ومدة انعقادها
٣	١٢ - ٥	باء - الحضور
٨	١٣	جيم - أعضاء المكتب
٨	١٦ - ١٤	دال - جدول الأعمال وتنظيم العمل
		هاء - اعتماد وثائق تفويض المنظمات غير الحكومية وفقا للقواعد المتعلقة بمشاركتها والمبينة في المقرر ٢ للجنة التحضيرية
٩	١٧	واو - الوثائق
٩	١٨	ثانيا - حالة الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية
		ثالثا - نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية: مشروع إعلان ومشروع برنامج عمل
١٠	٧٨ - ٢٥	رابعا - مشروع النظام الداخلي المؤقت لمؤتمر القمة
١٧	٨٢ - ٧٩	خامسا - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة للجنة التحضيرية
١٩	٨٤ - ٨٣	سادسا - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية
١٩	٨٥	

المرفقات

٢٠	المقررات التي اتخذتها اللجنة التحضيرية في دورتها الثانية
٣٣	التقرير الشفوي لرئيس اللجنة الجامعة عن مشروع برنامج العمل
٣٥	الوثائق المعروضة على اللجنة التحضيرية في دورتها الثانية

أولا - المسائل التنظيمية

ألف - افتتاح الدورة ومدة انعقادها

١ - عقدت اللجنة التحضيرية دورتها الثانية في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٢ آب/أغسطس إلى ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤. وقد عقدت اللجنة التحضيرية ١٦ جلسة عامة (من ١ إلى ١٦) وعددا من الجلسات غير الرسمية، وكذلك ٥ جلسات للفريق العامل المعني بالبندين ٣ و ٥ من جدول الأعمال.

٢ - وافتتح الدورة رئيس اللجنة التحضيرية.

٣ - وفي الجلسة الأولى، المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس، ألقى الأمين العام كلمة أمام اللجنة التحضيرية.

٤ - وفي الجلسة نفسها، أدلى رئيس اللجنة التحضيرية ببيان استهلالي.

باء - الحضور

٥ - كانت الدول التالية ممثلة : الاتحاد الروسي، اثيوبيا، الأرجنتين، الأردن، اريتريا، اسبانيا، استراليا، استونيا، اسرائيل، اكوادور، ألمانيا، أنتيغوا وبربودا، اندونيسيا، أنغولا، أوروغواي، أوغندا، أوكرانيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، ايرلندا، ايسلندا، ايطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باكستان، البحرين، البرازيل، بربادوس، البرتغال، بلجيكا، بلغاريا، بليز، بنغلاديش، بنما، بنن، بوتان، بوتسوانا، بوركينافاسو، بوروندي، بولندا، بوليفيا، بيرو، بيلاروس، تايلند، تركيا، ترينيداد وتوباغو، تشاد، توغو، تونس، جامايكا، الجزائر، جزر البهاما، جمهورية افريقيا الوسطى، الجمهورية التشيكية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جمهورية مولدوفا، جنوب افريقيا، جيبوتي، الدانمرك، الرأس الأخضر، رومانيا، زامبيا، زمبابوي، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، سان مارينو، سري لانكا، السلطادور، سلوفاكيا، سلوفينيا، سنغافورة، السنغال، سوازيلند، السودان، السويد، سويسرا، سيراليون، شيلي، الصين، العراق، غانا، غواتيمالا، غيانا، غينيا، غينيا - بيساو، فرنسا، الفلبين، فنزويلا، فنلندا، فيجي، فييت نام، قبرص، كازاخستان، الكامبيون، الكرسي الرسولي، كرواتيا، كمبوديا، كندا، كوبا، كوت ديفوار، كوستاريكا، كولومبيا، الكويت، كينيا، لاتفيا، لبنان، لختنشتاين، ليتوانيا، ليسوتو، مالطة، مالي، ماليزيا، مدغشقر، مصر، المغرب، المكسيك، ملاوي، المملكة العربية السعودية، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، منغوليا، موريتانيا، موريشيوس، موناكو، ميانمار، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ناميبيا، النرويج، النمسا، نيبال، النيجر، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، هايتي، الهند، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليمن، اليونان.

٦ - وكانت فلسطين ممثلة بمراقب.

٧ - وكانت الوحدات والبرامج التالية التابعة للأمم المتحدة ممثلة في الدورة: مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وجامعة الأمم المتحدة، وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا.

٨ - وكانت اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ممثلة.

٩ - وكانت الوكالات المتخصصة التالية ممثلة: منظمة العمل الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الصحة العالمية، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو).

١٠ - وكانت المنظمات الحكومية الدولية التالية ممثلة: وكالة التعاون الثقافي والتقني، واللجنة الاستشارية القانونية الآسيوية - الأفريقية، والاتحاد الأوروبي، والمعهد الدولي لبحوث سياسات الأغذية، والمنظمة الدولية للهجرة، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، وجامعة الدول العربية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

١١ - وكانت المنظمات غير الحكومية التالية ذات المركز الاستشاري لدى المركز الاقتصادي والاجتماعي ممثلة:

الفئة الأولى: مجلس أسقفية الروم الأورثوذكس في أمريكا الشمالية والجنوبية، الغرفة التجارية الدولية، الاتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة، الحلف التعاوني الدولي، المجلس الدولي للمؤسسات الخيرية، المجلس الدولي للرعاية الاجتماعية، الاتحاد الدولي للمنتجين الزراعيين، الاتحاد الدولي لرابطات المسنين، المنظمة الدولية لأرباب العمل، المنظمة الدولية لاتحادات المستهلكين، الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة، حركة الشباب والطلاب الدولية لنصرة الأمم المتحدة، منظمة الروتاري الدولية، جمعية التنمية الدولية، الرابطة الدولية لأخوات المحبة، جمعية الشباب العالمية، الاتحاد العالمي للعمل، المؤتمر الإسلامي العالمي، منظمة زونتا الدولية؛

الفئة الثانية: مؤسسة "معوونة العمل"، مؤسسة البرامج الدولية المشتركة بين الثقافات التابعة للخدمة الميدانية الأمريكية، المؤتمر النسائي لعموم الهند، رابطة الحقوقيين الأمريكية، رابطة المتقاعدين الأمريكية، هيئة العضو الدولية، المجلس الاستشاري الأنجليكاني، اتحاد التضامن للمرأة العربية، الاتحاد العالمي للمرأة الريفية، الطائفة البهائية الدولية، مؤسسة كاريتاس الدولية (الاتحاد الدولي للجمعيات الخيرية والاجتماعية الكاثوليكية)، الصندوق المسيحي لرعاية الطفولة، هيئة الخدمات الكنسية العالمية، الرابطة الطبية للكمنولث، المنظمة الدولية للمعوقين، منظمة التعليم الدولية، رابطة عماوس الدولية، لجنة الأصدقاء العالمية

للتشاور، مجلس "غرين بيس" الدولي، معهد الشؤون الثقافية (الدولي)، الوكالة الدولية للتصنيع الريفي، المؤسسة الدولية للمعماريين والمصممين والمخططين من أجل المسؤولية الاجتماعية (ARC-PEACE)، الرابطة الدولية لمناهضة التعذيب، المكتب الكاثوليكي الدولي لرعاية الطفولة، اللجنة الكاثوليكية الدولية للهجرة، التعاون الدولي من أجل التنمية والتضامن، اتحاد الصحفيين الدولي، الاتحاد الدولي لمراكز تنمية المستوطنات والأحياء السكنية، الاتحاد الدولي للإخصائيين الاجتماعيين، الاتحاد الدولي للجامعات، الاتحاد الدولي المعني بالشيخوخة، الاتحاد الدولي لأرض الإنسان، حركة التصالح الدولية، المجلس الدولي لمعاهدات الهنود، الرابطة الدولية لحقوق الشعوب وتحريرها، الحركة الدولية لتآخي الأعراق والشعوب، المنظمة الدولية لتنمية الموارد المحلية، الخدمة الدولية لحقوق الإنسان، الخدمة الاجتماعية الدولية، الجمعية الدولية لدراسات الاجهاد الاصابي، مركز التضامن الإيطالي، الاتحاد اللوثري العالمي، المجلس الوطني للمنظمات النسائية الألمانية - الاتحاد الفيدرالي للمنظمات النسائية والجماعات النسائية التابعة للرابطة الألمانية المسجلة، منظمة العواصم والمدن الإسلامية، أكسفام (المملكة المتحدة وإيرلندا)، الرابطة النسائية لمنطقة المحيط الهادئ وجنوب شرقي آسيا، سبل إلى السلام، باكس كريستي - الحركة الكاثوليكية الدولية للسلام، الجمعية الدولية لإعادة التأهيل، جمعية الدراسة النفسية للقضايا الاجتماعية، برنامج النض الصاعد، الرابطة النسائية الدولية للسلام والحرية، التحالف العالمي لجمعيات الشبان المسيحية، الجمعية العالمية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، الرابطة العالمية للمرشدات وفتيات الكشافة، الاتحاد العالمي للمكفوفين، المؤتمر العالمي المعني بالدين والسلام، المجلس العالمي للشعوب الأصلية، حركة الاتحاديين العالمية، الاتحاد العالمي للنساء الميثوديات، الاتحاد العالمي للصم، اتحاد الطلاب المسيحي العالمي، الاتحاد العالمي للمنظمات النسائية الكاثوليكية، التأزر الجامعي العالمي، المنظمة الدولية للرؤية العالمية، المؤسسة الدولية للنظرة العالمية:

القائمة: جامعة براهما كوماريس الروحية العالمية، مركز الاهتمام، شبكة المعلومات والعمل بشأن أولوية الغذاء، جمعية أصدقاء الأرض، الفهود الرمادية، الرابطة الدولية لمساعدة المسنين، الرابطة الدولية للمؤسسات الخيرية، الرابطة الدولية لعلم الشيخوخة، الرابطة الدولية لطلاب علوم الاقتصاد وإدارة الأعمال، الرابطة الدولية للتعليم الأهلي، المجلس الدولي لعلماء النفس، الحركة الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز والعنصرية، المعهد الدولي للسياسات العامة، رابطة الدراسات الدولية، مركز المنبر النسائي الدولي، مجلس أمريكا اللاتينية للعلوم الاجتماعية، مجلس الدفاع عن الموارد الطبيعية، حركة العالم الثالث لمناهضة استغلال المرأة، المجتمع العالمي للحياة المسيحية، مجلس السلم العالمي.

١٢ - وكانت منظمات غير حكومية معتمدة أخرى ممثلة على النحو التالي: أكاديمية الدراسات الغاندية، الشبكة الافريقية لمبادرات التنمية، البرنامج الافريقي للدراسات الاجتماعية والبيئية، اتحاد نقابات العمال لعموم الصين، الرابطة الغينية للدراسات والبدائل، رابطة أمل، رابطة رجال القانون الأمريكية - فرع كندا، المحفل الأمريكي للتعليم العالمي، رابطة القضاة الأمريكية، المنظمة الدولية للتكنولوجيا الملائمة، المنظمة الآسيوية للتكنولوجيا الملائمة، مركز أكواريوس الدولي للتنمية، جمعية البهائيين الروحية الوطنية في شيلي، المجلس النسائي الآسيوي لحقوق الإنسان، رابطة "سيخيكسو" الثقافية في كوستاريكا، رابطة "كوناس أونيدوس" في نابغوانا، الرابطة السلفنادورية للدعم المتكامل، جمعية الشابات في البيئة المغاربية، رابطة

حماية البيئة، الرابطة العالمية لمنظمي المشاريع من أجل مؤتمر القمة المعني بالتنمية الاجتماعية، رابطة الوكالات الإنمائية في بنغلاديش، رابطة الخدمات الإنمائية الكنسية، رابطة النهوض بالمرأة المالية والدفاع عن حقوقها، الرابطة الكيبكية لمؤسسات التعاون الدولي، الرابطة التوغولية للعمل الاجتماعي، مركز بنغلاديش للدراسات المتقدمة، اتحاد عمال ومستخدمي صناعة الملابس في بنغلاديش، مركز بيزان للبحث والتطوير، المعهد البرازيلي للتحليلات الاجتماعية والاقتصادية، المعهد المعني بالجوع والتنمية لتوفير الخبز للعالم، مؤسسة CADIC (A.S.B.L)، مؤسسة الحملة من أجل الأرض، المجلس الكندي للتعاون الدولي، المجلس الكندي المعني بالتنمية الاجتماعية، جمعية المحيطات الكندية، مؤسسة كاريتاس - فرع النيجر - المنظمة الكاثوليكية للتعاون الإنمائي في هولندا، مركز الريادة العالمية النسائية، مركز تطوير القانون الدولي، مركز الخدمات الإنمائية، مركز التوثيق والبحث والتدريب بشأن جنوب غرب المحيط الهندي، مركز علم النفس والتغير الاجتماعي، مركز البحوث الاجتماعية، مركز الشبان والتنمية الاجتماعية، مركز الاهتمام بعمل الأطفال، الاتحاد الصيني للمعوقين، لجنة أمريكا اللاتينية للدفاع عن حقوق المرأة، ائتلاف المنظمات غير الحكومية في لبنان، مؤسسة الاتصال الثقافي، جمعية التنمية البشرية، مجلس المنظمات غير الحكومية للمساعدة الإنمائية، المؤسسة التعاونية القلبية، المنظمة الإنجيلية القبطية للخدمات الاجتماعية، مؤسسة مركز كورديليرا النسائي للتعليم والعون، مجلس الشؤون الدولية والعام، رابطة المرأة الريفية في نيجيريا، جمعية كوستو، المجلس الدانمركي لمنظمات المعوقين، منظمة البدائل الإنمائية بالنسبة للمرأة من أجل عهد جديد، الفريق الإنمائي للسياسات البديلة، المؤسسة الإكوادورية للمنظمات الخاصة التي لا تستهدف الربح، مؤسسة El Taller، اتحاد تشجيع المزارعين "إيمو باركا"، اتحاد النهوض بالقرويين، منظمة البيئة والتنمية للبلدان العربية، الرابطة الدولية الانجليزية، الرابطة الدولية لحماية البيئة في افريقيا، جمعية الإخصائين البيئيين، مؤسسة "الفريق الشعبي"، ائتلاف هيئات المساعدة الاجتماعية والتعليمية، الشبكة الأوروبية المعنية بالديون والتنمية، الاتحاد الأوروبي للمنظمات الوطنية العاملة في مجال مساعدة من لا مسكن لهم، مؤسسة التضامن الأوروبي من أجل المساواة في المشاركة الشعبية، المنظمة البروتستانتية للتعاون في مجال التنمية، مؤسسة زيادة التضامن في أوروبا، نظم الزراعة في كينيا، اتحاد نقابات العمال المستقلة في روسيا، محفل الدعم المتبادل، منظمة الفرنسيين الدولية، المؤسسة المعنية ببحوث البيئة وحمايتها، مؤسسة الدكتور غييرمو مانويل أونغو، مؤسسة بولار، المؤسسة السلفادورية لتعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية، الجمعية العامة لتوحيد المرأة من أجل الإصلاح والنزاهة والمساواة والريادة والعمل (GABRIELA)، الاتحاد العام لنقابات العمال، التحالف العالمي من أجل صحة المرأة، الائتلاف العالمي من أجل افريقيا، الشبكة العالمية لتطلعات المستقبل، مؤسسة "غوكول براكالب براتيشتان"، المنظمات الشعبية العاملة معا في أخوة، حركة الحزام الأخضر (كينيا)، فريق البحث والدراسة والتدريب "المبادرة النسائية"، المؤسسة الإنمائية الغينية، كلية الصحة الاجتماعية في جامعة هارفارد/مركز فرانسوا زافيه بانيو للصحة وحقوق الإنسان، منظمة شريكات حواء، الجمعية الهندية للتعليم في المجتمعات المحلية، جمعية المصممين الصناعيين في أمريكا، معهد التنمية الاجتماعية والاقتصادية، معهد الأمريكتين لراهبات الرحمة، معهد رعاية الدراسات الاجتماعية، معهد الدراسات الاجتماعية والاقتصادية، معهد شؤون التدريب، معهد الأنشطة الثقافية، معهد الاتصال والتنمية، معهد الدراسات الدينية، معهد العالم الثالث، النهج التعااضي المتكامل - مشروع التنمية الحضرية، المركز الدولي للنمو الاقتصادي، المركز الدولي لحقوق الإنسان والتنمية الديمقراطية، المركز الدولي للدراسات

التكاملية، المركز الدولي لبحوث المرأة، المركز الدولي لبناء السلم، الائتلاف الدولي للعمل الإنمائي، الصندوق الدولي للمديريات الوطنية للعمالة، المعهد الدولي للتنمية المستدامة، منظمة الحقوقيين الدولية (آسيا)، الشبكة الدولية للإدارة البيئية، مؤسسة التضامن الدولي من أجل المساواة في المشاركة الشعبية، معهد التعاضد الدولي، الائتلاف الدولي لصحة المرأة، منظمة إيزيس الدولية (شيلي)، اللجنة التحضيرية اليابانية لمحفل المنظمات غير الحكومية من أجل مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، جمعية الإغاثة وإعادة التأهيل في إقليم جوبا، شبكة حقوق الإنسان الكورية، مؤسسة Lauravetl'an (مكتب الولايات المتحدة)، الرابطة المغربية لحماية الطفل، طائفة لوريتو (راهبات جماعة لوريتو والأعضاء المشاركون)، منظمة MADRE، مركز مارغريت سانغر بمدينة نيويورك لتنظيم الأسرة على الصعيد الدولي، الرابطة الدانمركية للتعاون الدولي، حركة مكافحة البطالة في مونتريال، المنظمة الوطنية لمكافحة الفقر، المركز الوطني للتعاون الإنمائي، رابطة الفهم الوطنية، مجلس المرأة الوطني في الدانمرك، الجمعية الروحية الوطنية للبهائيين في الدانمرك، الاتحاد الوطني للمرأة الأريترية، الاتحاد الوطني للشباب الأريترية، المنظمة الهولندية للتعاون الإنمائي الدولي، شبكة المنظمات غير الحكومية في ترينيداد وتوباغو من أجل النهوض بالمرأة، محفل المنظمات غير الحكومية لتوفير مياه الشرب والمرافق الصحية، اللجنة التنسيقية للمنظمات غير الحكومية في زامبيا، مؤسسة "أوبام أمريكا" لتعليم القراءة والكتابة في العالم، منظمة الرابطة الرياضية من أجل التقدم، مؤسسة اللجنة المنظمة للعقد الشعبي لتعليم حقوق الإنسان، مجلس التنمية فيما وراء البحار، مركز العون في منطقة المحيط الهادئ وآسيا، حركة البلدان الأفريقية، منظمة العمل من أجل السلام، مؤسسة السلم والتعاون، حركة معاونة الشعوب لبعضها، التحالف الشعبي للتنمية الاجتماعية، محفل الشعوب لعام ٢٠٠١ (اليابان)، مؤسسة بيتير هس، المعهد الفلبيني لبدائل المستقبل، الحركة الفلبينية لإعادة بناء الأرياف، منظمة أطباء من أجل البقاء العالمي (كندا)، منظمة الأطباء المنادين بالمسؤولية الاجتماعية، برنامج لمؤتمر القمة المعني بالتنمية الاجتماعية، مؤسسة مكتب المراجع السكانية، مركز التنمية البشرية (PROSHIKA)، شبكة التعليم الشعبي بين النساء، الشبكة دون الإقليمية للمرأة الأفريقية وحقوق الإنسان، نادي ريفرز، الشبكة القيادية للتنمية الريفية، إعادة بناء الأرياف في نيبال، صندوق المملكة المتحدة لإنقاذ الطفولة، راهبات نوتردام العاملات في المدارس، النجدة الشعبية الفرنسية، شركة غاه، التضامن الشعبي في "كيبك"، مركز جنوب شرق آسيا للبيئة والتنمية، محفل الصحفيين البيئيين في سري لانكا، منظمة "سولابه" للخدمة الاجتماعية الدولية، جمعية "صن راي" للتأمل، معهد "سينيرغوس"، ورشة السلام "تولر سالود"، المساعدة التقنية للتنمية الريفية، محراب التفاهم، شبكة العالم الثالث، مؤسسة "تينغويننا"، مؤسسة "أوبينغ" (بحوث السياسات للبدائل الإنمائية)، الحركة النسائية لزراعة الأشجار في أوغندا، اتحاد المرأة الميثودية في بنن، الكنيسة الميثودية الموحدة/المجلس العام لجمعية الكنائس، الكنيسة الميثودية الموحدة/المجلس العام لمناصب الكهنوت على الصعيد العالمي، رابطة الدانمرك للأمم المتحدة، رابطة روسيا للأمم المتحدة، مركز "فيتنبرغ" للموارد البديلة، نساء من أجل السلم والتحكيم الدوليين، منظمة دور المرأة في التنمية - أوروبا، لجنة المرأة للاجئين من النساء والأطفال، المنظمة النسائية للبيئة والتنمية، جمعية مواطني العالم، المنظمة العالمية للاقتصاد وعلم البيئة والتنمية، المؤسسة العالمية لمعلومات الطاقة، المؤسسة العالمية لنقل المعلومات، الصندوق العالمي للطبيعة، جمعية الشبان المسيحية في الولايات المتحدة الأمريكية، المنظمة الخيرية للشباب، مجلس تنمية الموارد من الشباب.

جيم - أعضاء المكتب

١٣ - بقي أعضاء المكتب الذين كانت اللجنة التحضيرية قد انتخبتهم في دورتها التنظيمية وهم:

الرئيس: خوان سومافيا (شيلي)

نواب الرئيس: استراليا، اندونيسيا، بولندا، الدانمرك (بحكم المنصب)، زمبابوي، الكاميرون، لاتفيا، المكسيك، هولندا، الهند.

دال - جدول الأعمال وتنظيم العمل

١٤ - أقرت اللجنة التحضيرية، في جلستها الأولى المعقودة في ٢٢ آب/اغسطس، جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة (A/CONF.166/PC/14). وتضمن جدول الأعمال ما يلي:

١ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.

٢ - اعتماد وثائق تفويض المنظمات غير الحكومية وفقا للقواعد المتعلقة بمشاركتها والمبينة في المقرر ٢ للجنة التحضيرية.

٣ - حالة الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية:

(أ) مركز الصندوق الاستئماني؛

(ب) البرامج الإعلامية.

٤ - نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية: مشروع إعلان ومشروع برنامج عمل.

٥ - مشروع النظام الداخلي المؤقت لمؤتمر القمة.

٦ - جدول أعمال مؤقت للدورة الثالثة للجنة التحضيرية.

٧ - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية.

١٥ - وفي الجلسة ذاتها، وافقت اللجنة التحضيرية على تنظيم أعمالها المقترح (A/CONF.166/PC/L.14/Rev.1).

١٦ - كذلك وافقت اللجنة التحضيرية، في جلستها الأولى، على منح مركز المراقب للمنظمات الحكومية الدولية التالية: المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

هاء - اعتماد وثائق تفويض المنظمات غير الحكومية
وفقا للقواعد المتعلقة بمشاركتها والمبينة في
المقرر ٢ للجنة التحضيرية

١٧ - وافقت اللجنة التحضيرية في جلستها الأولى المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس على قائمة المنظمات غير الحكومية الموصى باعتماد وثائق تفويضها في الوثيقة A/CONF.166/PC/11/Add.1 (انظر المرفق الأول، المقرر ١/٢).

واو - الوثائق

١٨ - ترد في المرفق الثاني قائمة بالوثائق التي كانت معروضة على اللجنة.

ثانيا - حالة الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي
للتنمية الاجتماعية

١٩ - نظرت اللجنة التحضيرية في البند ٣ من جدول الأعمال في جلساتها ٩ و ١٦ المعقودة في ٢٢ و ٢٦ آب/أغسطس وفي ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤. وكان معروضا عليها مذكرة أعدتها الأمانة العامة بشأن حالة الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (A/CONF.166/PC/15).

٢٠ - وفي الجلسة الأولى المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس، أدلى وكيل الأمين العام لتنسيق السياسات والتنمية المستدامة ببيان استهلاقي.

٢١ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ممثل الدانمرك ببيان.

٢٢ - وفي الجلسة ٩ المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس أدلى ببيانات ممثلو الدانمرك وسيراليون وملاوي.

٢٣ - وفي الجلسة ١٦ المعقودة في ٢ أيلول/سبتمبر كان معروضا على اللجنة التحضيرية مذكرة أعدتها الأمانة العامة (A/CONF.166/PC/L.20) بشأن حالة الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية.

٢٤ - وفي الجلسة ذاتها، وفي أعقاب بيان أدلى به ممثل الدانمرك الذي اقترح إجراء تعديل على الوثيقة، اعتمدت اللجنة التحضيرية النص الوارد في الوثيقة A/CONF.166/PC/L.20، بصيغته المعدلة شفويا، بوصفه مقرا من مقررات اللجنة. (انظر المرفق الأول، المقرر ٢/٢).

ثالثا - نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية:
مشروع إعلان ومشروع برنامج عمل

٢٥ - نظرت اللجنة التحضيرية في البند ٤ من جدول الأعمال في جلساتها ١ إلى ١٦ المعقودة في الفترة من ٢٢ آب/أغسطس إلى ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤. وكان معروضا عليها الوثائق التالية:

(أ) استعراض للالتزامات الدولية القائمة المتصلة بالفقر والعمالة والتكامل الاجتماعي (A/CONF.166/PC/16)؛

(ب) مذكرة من الأمين العام بشأن اجتماع الخبراء المعني بالفقر (A/CONF.166/PC/17)؛

(ج) أنشطة منظومة الأمم المتحدة ضمن إطار القضايا الأساسية (A/CONF.166/PC/18)؛

(د) مذكرة من الأمانة العامة بشأن المعلومات المتعلقة بمنشورات التنمية الاجتماعية ومؤشراتها في منظومة الأمم المتحدة (A/CONF.166/PC/19)؛

(هـ) مذكرة من الأمين العام بشأن مساهمات الأجهزة والمؤسسات والبرامج التابعة لمنظومة الأمم المتحدة (A/CONF.166/PC/20 و Add.1-11)؛

(و) مذكرة من الأمين العام عن آراء الحكومات بشأن مشروع إعلان ومشروع برنامج عمل (A/CONF.166/PC/21 و Add.1)؛

(ز) رسالة مؤرخة ٩ آب/أغسطس ١٩٩٤ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت في البعثة الدائمة لأستراليا لدى الأمم المتحدة والممثل الدائم لاندونيسيا لدى الأمم المتحدة (A/CONF.166/PC/22)؛

(ح) رسالة مؤرخة ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٤ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للسويد لدى الأمم المتحدة (A/CONF.166/PC/23)؛

(ط) مذكرة من الأمين العام تتضمن مشروع الإعلان ومشروع برنامج العمل (A/CONF.166/PC/L.13).

مشروع الإعلان ومشروع برنامج العمل

٢٦ - في الجلسة الأولى المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس، بدأت اللجنة التحضيرية النظر في مشروع برنامج العمل الوارد في الوثيقة A/CONF.166/PC/L.13.

٢٧ - أدلى ببيان بشأن الفصل الأول ممثلو ألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، والجزائر (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين)، والهند والمكسيك وسلوفينيا وزمبابوي والسودان وبيرو.

٢٨ - وفي الجلسة الأولى أيضا أدلى ببيانين مراقبا للمنظمتين غير الحكوميتين التاليتين: جمعية كوستو والمجلس الدولي للرعاية الاجتماعية.

٢٩ - وفي الجلسة ٢ المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس أدلى ببيانات بشأن الفصل الأول ممثلو السويد (أيضا باسم الدانمرك، وفنلندا، وآيسلندا، والنرويج)، والولايات المتحدة الأمريكية، وشيلي، وباكستان، وكرواتيا، والاتحاد الروسي، وجمهورية إيران الإسلامية، واندونيسيا، وأستراليا، والبرازيل، وجامايكا، ونيجيريا، واليابان، وكينيا، والفلبين، وأوغندا، وجمهورية كوريا، وكوبا، وزامبيا، ولاتفيا، والصين، وكندا، وماليزيا، وأوروغواي، ونيوزيلندا، وبولندا، وبنغلاديش.

٣٠ - كذلك أدلى مراقبا الكرسي الرسولي وسويسرا ببيانين.

٣١ - وفي الجلسة ذاتها أدلى ببيانين ممثلا صندوق النقد الدولي ومنظمة الصحة العالمية.

٣٢ - وفي الجلسة ٢ أيضا، أدلى ببيانات المراقبون عن المنظمات غير الحكومية التالية: المنظمة الهولندية للتعاون الدولي في مجال التنمية (باسم يوروستيب أيضا)، والرابطة الأمريكية للمتقاعدين، والرابطة العالمية لأصحاب الأعمال من أجل مؤتمر القمة الاجتماعي، ومنظمة بدائل التنمية مع المرأة من أجل عهد جديد، والاتحاد الدولي للعمل، والاتحاد الدولي لرابطات كبار السن، والمنظمة الدولية للمعوقين، والاتحاد الدولي للعمال المجتمعيين، والتحالف الشعبي من أجل التنمية الاجتماعية، وشبكة العالم الثالث وحركة تعمير الريف الفلبيني.

٣٣ - وفي الجلسة ٣ المعقودة في ٢٣ آب/أغسطس، أدلى ببيانات بشأن الفصل الثاني ومشروع برنامج العمل ممثلو ألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، والجزائر (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧، والصين)، والنمسا، والمغرب، والسنغال، وشيلي، وبنن، وسري لانكا، والاتحاد الروسي، وناميبيا، والهند، وكرواتيا، واليابان، والصين، وكوبا، والنرويج (أيضا باسم الدانمرك، وفنلندا، وآيسلندا، والسويد)، ومصر، والولايات المتحدة الأمريكية، وأستراليا، وملاوي، وسوازيلند، وجمهورية إيران الإسلامية، وباكستان، وغينيا، وماليزيا، ولاتفيا، وبنغلاديش، والسنغال.

٣٤ - كذلك أدلى ببيانات ممثل الكرسى الرسولى وسويسرا.

٣٥ - وفي الجلسة ذاتها، أدلت المنظمات غير الحكومية التالية ببيانات: المعهد البرازيلي للتحليلات الاجتماعية والاقتصادية، ومجلس أمريكا اللاتينية للعلوم الاجتماعية، ومعهد سينيرغوس (باسم محفل الزعماء الاجتماعيين).

٣٦ - وفي الجلسة ٤ المعقودة في ٢٣ آب/أغسطس، أدلى ببيانات بشأن الفصل الثالث من مشروع برنامج العمل ممثلو الجزائر (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧، والصين)، وألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، والسويد، (أيضا باسم الدانمرك وفنلندا، وآيسلندا، والنرويج)، والكاميرون، وشيلي، والهند، وكوبا، وبنغلاديش، وسنغافورة، وفيجي، وإكوادور، واليابان، والنمسا، وبوركينا فاسو، والصين، والولايات المتحدة الأمريكية، وأستراليا، وبنن، وجمهورية إيران الإسلامية، وكندا، وماليزيا، وناميبيا، والاتحاد الروسي، وجمهورية كوريا، واندونيسيا، وأنتيغوا وبربودا.

٣٧ - كذلك أدلى المراقب عن سويسرا ببيان.

٣٨ - وفي الجلسة ذاتها أدلى ببيانات ممثلا منظمة العمل الدولية والبنك الدولي.

٣٩ - كذلك أدلى ممثل جامعة الأمم المتحدة ببيان.

٤٠ - كذلك أدلى المراقبون عن المنظمات غير الحكومية التالية ببيانات: الاتحاد الدولي للنقابات العمالية الحرة. وغرفة التجارة الدولية (أيضا باسم المنظمة الدولية لأرباب العمل)، وتجمع للنساء، والتحالف التعاوني الدولي، وبرنامج النض الصاعد، والمنظمة الدولية للتعمير، ومؤسسة ستيبس الدولية.

٤١ - وفي الجلسة ٤ أيضا، أدلى ببيانات بشأن الفصل الثاني ممثلو المكسيك، وأوروغواي، وكوت ديفوار، وأنتيغوا وبربودا، وجمهورية كوريا، وبيرو، وإثيوبيا، واندونيسيا، وبليز، وبيلاروس، وكندا، وبولندا، وغانا، وبوركينا فاسو، والفلبين، وأوغندا، ونيوزيلندا، وفيجي.

٤٢ - كذلك أدلى ببيانات ممثلو البنك الدولي، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الأغذية والزراعة.

٤٣ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ممثلاً برنامج الأغذية العالمي ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ببيانات.

٤٤ - وفي الجلسة ٤ أيضاً، أدلت المنظمات غير الحكومية التالية ببيانات: Mellefolkelight Samvirke المنظمة الدانمركية للتعاون الدولي، ورابطة إماوس الدولية، ومنظمة المعونة العملية والاتحاد الدولي للجامعات ولجنة تابعة لمنظمة غير حكومية معنية بالشيخوخة.

٤٥ - وفي الجلسة ٥ المعقودة في ٢٤ آب/أغسطس، أدلى ببيانات بشأن الفصل الرابع من مشروع برنامج العمل ممثلو الجزائر (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧، والصين)، والمكسيك، وألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، وكندا، وبولندا، والهند، ولبنان، والنرويج (أيضاً باسم الدانمرك، وفنلندا، وإيسلندا، والسويد)، والنمسا، وباكستان، والسودان، والاتحاد الروسي، والولايات المتحدة الأمريكية، والهند، واندونيسيا، وكرواتيا، وأستراليا، والصين، وشيلي، وبنغلاديش، وجامايكا، وجمهورية إيران الإسلامية، وسلوفينيا، واليابان، وتونس، وزمبابوي، وبنن.

٤٦ - كذلك أدلى ببيانات المراقبون عن المنظمات غير الحكومية التالية: مركز الاهتمام بتشغيل الأطفال، ومحفل التضامن، ومؤسسة فرانسيسكانس الدولية، وتجمع للنساء، والاتحاد العالمي للمكفوفين.

٤٧ - وفي الجلسة ٦ المعقودة في ٢٤ آب/أغسطس، أدلى ببيانات بشأن الفصل الخامس من برنامج العمل ممثلو ألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، وإيطاليا، وفنلندا (أيضاً باسم الدانمرك، وإيسلندا، والنرويج، والسويد)، والجزائر (أيضاً باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧، والصين)، والهند، وكوت ديفوار، ومصر، وفرنسا، والاتحاد الروسي، وبنغلاديش، ورومانيا، والنيجر، ونيجيريا، ونيبال، وزمبابوي، والسنغال، والمغرب، والمملكة العربية السعودية، والنيجر، والنمسا، وباكستان، والصين، وماليزيا، واندونيسيا، وشيلي، والمكسيك، واليابان، والفلبين، وجمهورية إيران الإسلامية، وبابوا غينيا الجديدة، وسيراليون، وأوكرانيا، وملاويا، وبنن، والولايات المتحدة الأمريكية، وأنغولا، ومالي، ونيكاراغوا، وغينيا، وجمهورية كوريا.

٤٨ - كذلك أدلى المراقب عن سويسرا ببيان.

٤٩ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيانات ممثلو صندوق النقد الدولي ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

٥٠ - كذلك أدلى ممثل اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ببيان.

٥١ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيانات المراقبون عن المنظمات غير الحكومية التالية: منظمة بيئة المرأة والتنمية، الاتحاد الدولي للمنتجين الزراعيين، منظمة أوكسفام، المنظمة الدولية لاتحادات المستهلكين، التحالف العالمي من أجل صحة المرأة، الرابطة الأمريكية لرجال القانون، وتجمع للنساء، والاتحاد الدولي لمراكز المستوطنات والأحياء، ومركز الشباب والتنمية الاجتماعية.

٥٢ - وفي الجلسة ٦ أيضا، استمعت اللجنة التحضيرية لبيانات بشأن الفصل الرابع أدلى بها ممثلو نيوزيلندا، وغينيا، وماليزيا، وجمهورية كوريا، ولاتفيا، ومالطة.

٥٣ - وأدلى المراقب عن الكرسي الرسولي ببيان.

٥٤ - وأدلى ممثل برنامج الأمم المتحدة لمكافحة المخدرات ببيان.

٥٥ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ببيانات المراقبون عن المنظمات غير الحكومية التالية: المجلس الهندي الدولي للمعاهدات، ومركز كورديلبير النسائي للتعليم والموارد، وتجمع من أجل الأطفال، ومجموعة البحوث والدراسات والتدريب في مجال "العمل من أجل المرأة".

٥٦ - وفي الجلسة ٧ المعقودة في ٢٥ آب/أغسطس، بدأت اللجنة التحضيرية النظر في مشروع الإعلان الوارد في الوثيقة A/CONF.166/PC/L.13.

٥٧ - وأدلى ببيانات ممثلو استراليا، والولايات المتحدة الأمريكية، والجزائر (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧، والصين)، والمكسيك، وشيلي، وألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، والصين، والسنغال، وبولندا، وكرواتيا، وبنن، وكوبا، وكندا، وبوركينا فاصو، وسلوفينيا، وباكستان، وتونس، والاتحاد الروسي، ولبنان، وبنغلاديش، والهند، وفييت نام، وجمهورية إيران الإسلامية، وبيلاروس، وكينيا.

٥٨ - كذلك أدلى ببيانات المراقبون عن المنظمات غير الحكومية التالية: معهد العالم الثالث (باسم مجمع معني بالتنمية)، والمنظمة الدولية للتعليم، وتجمع للنساء، والاتحاد الدولي للنقابات العمالية الحرة.

٥٩ - وفي الجلسة ٧ أيضا أدلى ببيان مراقب عن لجنة معنية بالإدارة العالمية.

٦٠ - وفي الجلسة ٨ المعقودة في ٢٥ آب/أغسطس أدلى ببيانات بشأن مشروع الإعلان ممثلو اليابان، ونيوزيلندا، وماليزيا، والفلبين، وجامايكا، وبلغاريا، واندونيسيا، والبرازيل، وجمهورية كوريا، والسودان، والكويت، والسويد.

- ٦١ - وأدلى المراقبان عن الكرسي الرسولي وسويسرا ببياناتين.
- ٦٢ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى ممثل برنامج متطوعي الأمم المتحدة ببيان.
- ٦٣ - وأدلى ببيانات المراقبون عن المنظمات غير الحكومية التالية: المعهد الدولي للتنمية المستدامة، والرابطة الدولية لعلم الشيخوخة، وحركة مساعدة الشعوب للشعوب، والمجلس الدولي للرعاية الاجتماعية.
- ٦٤ - وفي الجلسة ٩ المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس، قدم وكيل الأمين العام لتنسيق السياسات والتنمية المستدامة ورقة عمل بشأن مشروع برنامج العمل (A/CONF.166/PC/CRP.2).
- ٦٥ - وأدلى ببيانات ممثل بنين والسودان.
- ٦٦ - وفي الجلسة ١٠ المعقودة في ٢٩ آب/أغسطس، أدلى ببيانات بشأن الوثيقة A/CONF.166/PC/CRP.2 المراقبان عن تجمع للنساء، وتجمع إنمائي لمنظمات غير حكومية.
- ٦٧ - وفي الجلسة ١١ المعقودة في ٣٠ آب/أغسطس، أدلى ببيانات بشأن الوثيقة A/CONF.166/PC/CRP.2 المراقبان عن تجمع أفريقي وتجمع لحقوق الطفل تابعين لمنظمات غير حكومية.
- ٦٨ - وفي الجلسة ١٢ المعقودة في ٣٠ آب/أغسطس أدلى ببيانات بشأن الوثيقة A/CONF.166/PC/CRP.2 المراقبان عن تجمع لجنوب آسيا وتجمع لشباب تابعين لمنظمات غير حكومية.
- ٦٩ - وفي الجلسة ١٣ المعقودة في ٣١ آب/أغسطس أدلى ببيانات بشأن الوثيقة A/CONF.166/PC/CRP.2 مراقبان عن المنظمين غير الحكوميين التاليتين: الاتحاد الدولي للنقابات العمالية الحرة وتجمع لآسيا والمحيط الهادئ.
- ٧٠ - وفي الجلسة ١٤ المعقودة في ٣١ آب/أغسطس، أدلى ببيانات بشأن الوثيقة A/CONF.166/PC/CRP.2 المراقبان عن المنظمين غير الحكوميين التاليتين: الرابطة الأمريكية للمتقاعدين والمجلس الدولي للرعاية الاجتماعية.
- ٧١ - وفي الجلسة ١٥ المعقودة في ١ أيلول/سبتمبر، استمعت للجنة التحضيرية إلى تقرير شفوي قدمه نائب الرئيس، السيد كوس ريشيل (هولندا) عن أعمال اللجنة الجامعة فيما يتعلق بمشروع برنامج العمل وهي الجلسة التي تولى رئاستها (انظر المرفق الثاني). وفي أثناء بيانه، سحب نائب الرئيس التقرير المتعلق باللجنة الجامعة والوارد في الوثيقة A/CONF.166/PC/L.17.

٧٢ - وأدلى ببيانات ممثلو كندا والجزائر (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧، والصين)، وألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، والاتحاد الروسي، والولايات المتحدة الأمريكية، والمغرب، وإندونيسيا، وبنن، وبنغلاديش.

٧٣ - وأدلى ببيانات المراقبون عن المنظمات غير الحكومية التالية: المجلس الدولي للرعاية الاجتماعية والاتحاد الدولي للصحفيين، علاوة على تجمع للتنمية وتجمع للنساء وتجمع لجنوب افريقيا.

٧٤ - وفي الجلسة ١٦ المعقودة في ٢ أيلول/سبتمبر، قدم رئيس اللجنة التحضيرية الوثيقة A/CONF.166/PC/L.18 التي تضمنت تقريره المرحلي عن مشروع الإعلان.

٧٥ - وأدلى ببيانات ممثلو إندونيسيا، وغينيا، وأوروغواي، وكوبا، وبيلاروس، والنمسا، وألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، وجمهورية إيران الإسلامية، وباكستان، والسودان، وإكوادور، وكولومبيا، وكندا، ونيبال، وموريشيوس، والمغرب، والاتحاد الروسي، واقترحوا إجراءات تعديلات على الوثيقة.

٧٦ - وأدلى المراقب عن سويسرا ببيان.

٧٧ - وفي الجلسة ذاتها، أدلى المراقب عن تجمع لحقوق الإنسان تابع لمنظمات غير حكومية ببيان.

٧٨ - وفي أعقاب بيانات أدلى بها ممثلو ألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الأوروبي)، والجزائر (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧، والصين)، وبنغلاديش، وسلوفينيا، وإندونيسيا، والسودان، وبنن، قررت اللجنة التحضيرية ما يلي:

(أ) أن تطلب إلى الرئيس والمكتب تنظيم مشاورات غير رسمية لفترات ما بين الدورات في نيويورك، وفي إطار الجمعية العامة تشارك فيها جميع الدول، وذلك خلال الأسبوع الذي يبدأ في ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر على أن توفر خدمات الترجمة الشفوية والوثائق كاملة في إطار الموارد المخصصة للجمعية العامة. وسيكون الإعلان وبرنامج العمل موضوعي هذه المشاورات؛

(ب) أن تطلب إلى الأمانة العامة أن تعد، بحلول ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، وثيقة غير رسمية استنادا إلى الوثائق والمناقشات المعقودة بشأن مشروع برنامج العمل خلال الدورة الثانية للجنة التحضيرية؛

(ج) أن تطلب إلى الأمانة العامة أن تعد، بحلول ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، مشروع برنامج عمل منقح للدورة الثالثة للجنة التحضيرية في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، مستمدا من المشاورات المعقودة

بين الدورات ومن المناقشات المعقودة خلال الدورة الثانية للجنة التحضيرية والوثائق التي استندت إليها هذه المناقشات؛

(د) أن تطلب إلى الرئيس مواصلة المشاورات مع جميع الدول والمنظمات الإقليمية المهمة بشأن مشروع الإعلان وإعداد تقرير مرحلي للمشاورات التي تعقد بين الدورات. واستنادا إلى هذه المشاورات، سيقدم الرئيس مشروع إعلان للتفاوض بشأنه خلال الدورة الثالثة للجنة التحضيرية. (انظر المرفق الأول، المقرر ٣/٢).

رابعاً - مشروع النظام الداخلي المؤقت لمؤتمر القمة

٧٩ - نظرت اللجنة التحضيرية في البند ٥ من جدول الأعمال في جلستها السادسة عشرة المعقودة، في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤. وكانت معروضة عليها مذكرة من الأمانة العامة عن مشروع النظام الداخلي المؤقت لمؤتمر القمة (A/CONF.166/PC/L.6).

٨٠ - وفي الجلسة ذاتها، قام السيد زبيغنيو فلوسوفيتش (بولندا)، نائب رئيس اللجنة، الذي ترأس الفريق العامل المعني بالبندين ٣ و ٥ من جدول الأعمال، بتلاوة التعديلات التالية المتفق على إدخالها على مشروع النظام الداخلي المؤقت لمؤتمر القمة:

المادة ١

استعيض عن عبارة "وفد كل دولة مشاركة في المؤتمر" بعبارة "كل دولة مشاركة في المؤتمر والجماعة الأوروبية"؛

المادة ٣

أدرجت بعد عبارة "وزير الخارجية" عبارة "أو"، في حالة الجماعة الأوروبية، عن رئيس اللجنة الأوروبية؛

المادة ٤

استعيض عن عبارة "دورتها الثامنة والأربعين" بعبارة "دورتها التاسعة والأربعين"؛

المادة ٦

أدرجت بعد عبارة "ونائبا للرئيس" عبارة "ونائبا للرئيس بحكم الوظيفة من البلد المضيف" وأدرجت بعد عبارة "المكتب" عبارة "المشكلة وفقا للمادة ١١"؛

المادة ٢٤الفقرة ١

أدرجت بعد عبارة "في المؤتمر" عبارة "أو ممثل الجماعة الأوروبية";

الفقرة ٣

أدرجت بعد عبارة "أي دولة" عبارة "أو ممثلي الجماعة الأوروبية";

المادة ٤٧

أدرجت بعد لفظة "المؤتمر" عبارة "وللجماعة الأوروبية";

المادة ٥٧ مكررا

أدرجت مادة جديدة بعد المادة ٥٧، ونصها كالتالي:

أعضاء اللجان الإقليمية المنتسبون

"يجوز للممثلين الذين يسميهم أعضاء اللجان الإقليمية المنتسبون الاشتراك بصفة مراقبين، دون حق في التصويت، في مداوالات المؤتمر واللجنة الرئيسية، وحسب الاقتضاء، في مداوالات أي لجنة أخرى أو فريق عامل آخر."

المادة ٦٠

أدرجت في نهاية المادة عبارة "ما لم ينص في هذا النظام الداخلي على خلاف ذلك على وجه التحديد فيما يتعلق بالجماعة الأوروبية".

المادة ٦٢

استعيض عن هذه المادة بما يلي:

"١ - يجوز للمنظمات غير الحكومية المعتمدة للاشتراك في المؤتمر أن تعين ممثلين للحضور بصفتهن مراقبين في الجلسات العامة للمؤتمر واللجان الرئيسية.

"٢ - يجوز لأولئك المراقبين أن يدلوا ببيانات شفوية بشأن المسائل التي لهم فيها اختصاص خاص، بناء على دعوة من رئيس الهيئة المعنية ورهنا بموافقة تلك الهيئة. وإذا كان عدد طلبات إلقاء الكلمة أكثر من اللازم، يطلب من المنظمات الحكومية أن تشكل نفسها في مجموعات، ويلقي كلمة هذه المجموعات متكلمون باسمها."

٨١ - واقترح نائب الرئيس في بيانه أن يعقد المزيد من المشاورات بشأن المادة ٦ ، بغية تحديد العدد النهائي لنواب الرئيس.

٨٢ - وفي الجلسة ذاتها، قررت اللجنة التحضيرية أن تحيل مشروع النظام الداخلي المؤقت، بصيغته المعدلة شفويا، الى الجمعية العامة للموافقة، على أن تستمر المشاورات بشأن المادة ٦ (انظر المرفق الأول، المقرر ٤/٢).

خامسا - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة للجنة التحضيرية

٨٣ - اعتمدت اللجنة التحضيرية، في جلستها السادسة عشرة المعقودة في ٢ أيلول/سبتمبر، مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثالثة، بصيغته الواردة في الوثيقة A/CONF.166/PC/L.19 (انظر المرفق الأول، المقرر ٥/٢).

٨٤ - وأدلى ممثل المكسيك ببيان.

سادسا - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية

٨٥ - اعتمدت اللجنة التحضيرية، في جلستها السادسة عشرة المعقودة في ٢ أيلول/سبتمبر، مشروع تقريرها (A/CONF.166/PC/L.19) ووافقت على ادراج المقررات المتخذة في جلستها السادسة عشرة في التقرير الختامي.

المرفق الأول

المقررات التي اتخذتها اللجنة التحضيرية في دورتها الثانية

١/٢ اعتماد المنظمات غير الحكومية وفقا لقواعد

مشاركتها الواردة في مقرر اللجنة التحضيرية ٢

وافقت اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، في جلستها الأولى المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٩٤، على القائمة التالية للمنظمات غير الحكومية الموصى باعتمادها في مؤتمر القمة وعمليته التحضيرية:

- اللجنة الاستشارية للكنيسة الإنجيلية في ألمانيا
- جامعة أفريقيا
- الشبكة الأفريقية للمبادرات الإنمائية
- المؤسسة الأفريقية للبحوث والخدمات الطبية
- الشبكة الأفريقية لتمكين الشعوب
- البرنامج الأفريقي للدراسات الاجتماعية والبيئية
- هيئة التنسيق بين الوكالات للإغاثة في أفغانستان
- جمعية العمل الاجتماعي والتنمية - AKSS
- اتحاد نقابات مجموع الصين
- الاتحاد النسائي لعموم الصين
- اتحاد شباب عموم الصين
- التحالف النسائي من أجل الديمقراطية
- جمعية أمل
- المنظمة الدولية للتكنولوجيا الملائمة
- مركز أكواريوس الدولي للتنمية
- جمعية البهاثيين الروحية الوطنية في شيلي
- جمعية اسكوفام - بنن الدولية
- المجلس النسائي الآسيوي لحقوق الإنسان
- الجمعية الكوبية للأمم المتحدة
- الجمعية الوطنية لصغار المزارعين
- الجمعية الوطنية للابتكار والترشيد
- الجمعية الوطنية للمنظمات غير الحكومية/أوروغواي
- الرابطة السلفادورية للدعم المتكامل

الجمعية السلفادورية لتقديم الإغاثة الإنسانية
الجمعية السلفادورية للإنعاش والتدريب والتنمية
جمعية جامعة نور
جمعية موكليلي مويندا للتنمية المجتمعية
جمعية سائقي العربات بزائير
جمعية حركات العمل لمكافحة البطالة في كيبك
رابطة الشباب في البيئة المغاربية
جمعية الصحة التناسلية والعائلية
رابطة حماية البيئة
الجمعية الغينية للباحثات
الجمعية الدولية للديمقراطية في أفريقيا
جمعية النضال
الرابطة العالمية لمنظمي المشاريع من أجل مؤتمر القمة للتنمية الاجتماعية
جمعية المنظمات غير الحكومية
جمعية التنمية المنسجمة للأم والطفل
رابطة النهوض بالمرأة والدفاع عن حقوقها
مؤسسة أورات لخدمات النشر والإعلام
اللجنة الاستشارية الوطنية الأسترالية المعنية باللاجئات
مؤسسة أيالا
جمعية أذربيجان للمكفوفين
اتحاد عمال ومستخدمي صناعة الملابس في بنغلاديش
التألف الصحي لنساء بنغلاديش
جمعية باسه للبحوث الاجتماعية
جمعية الخدمات الحضرية الأساسية لكاتشي أباديز
مركز بيزان للبحث والتطوير
جمعية Bischöfliches Hilfswerk Misereor e. V.
جمعية بوسطن التعاونية للكتب الصحية المتعلقة بالمرأة
الشبكة البرازيلية للحراجة الزراعية
المعهد المعني بالجوع والتنمية لتوفير الخبز للعالم
الجمعية البلغارية لتنظيم الأسرة
الجمعية المسيحية لشبان بوزيا
جمعية (A.S.B.L) CADIC
جمعية حفلة السمر
المجمع الكندي للمحيطات

جمعية الصليب الأحمر الكندية
المؤسسة الكندية للشباب
جمعية كانوبن لخدمات البحوث
مجمع شبكة المنظمات غير الحكومية المعنية بالتنمية
مركز الريادة العالمية النسائية
مركز دراسات الاستيطان وتنميته في أفريقيا
مركز الدراسات الثقافية والتعليمية والاقتصادية والاجتماعية
مركز الدراسات الإنمائية الهندية
مركز التفاهم الدولي
مركز البحوث الاجتماعية
مركز الاهتمام بمسألة عمالة الأطفال
المركز الزائيري لتعزيز حقوق الطفل والمرأة
مركز الدراسات الأوروبية
مركز الدراسات المعنية بأمريكا
مركز الدراسات الاجتماعية والمنشورات
مركز البحوث في الاقتصاد العالمي
مركز أمريكا اللاتينية للاقتصاد الإنساني
الاتحاد الصيني للمعوقين
اللجنة الوطنية الصينية المعنية بالشيخوخة
نادي تشجيع النظافة الصحية والمرافق الصحية وحماية البيئة
ائتلاف الاتحاد العمالي النسائي
مجمع المنظمات غير الحكومية في لبنان
لجنة العمل من أجل حقوق الطفل والمرأة
لجنة الإدماج والتعمير للسلفادور
اللجنة الدولية للنساء الأفريقيات من أجل التنمية
لجنة العدل والسلم - هولندا
منظمة الاتصال الثقافي
مكتبة التنمية المجتمعية
رابطة الخدمات المجتمعية
مجمع أمريكا الوسطى للهيئات الإنمائية
مجلس المنظمات غير الإنسانية لدعم التنمية
الهيئة الوطنية لتنسيق الشبكات
هيئة التنسيق بين المنظمات غير الحكومية من أجل التنمية
المنظمة الإنجيلية القبطية للخدمات الاجتماعية

الهيئة المشتركة بين القطاعات للتنمية الاقتصادية والتقدم الاجتماعي
مجلس المنظمات العالمية المعنية بمتلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز/السيدا)
الجمعية الكوبية لفضي زراعة السكر
المنظمة الدانمركية للمساعدة الكنسية (DANCHURCHAID)
المجلس الدانمركي لمنظمات المعوقين
الجمعية الدانمركية لتنظيم الأسرة
جمعية ديموس DEMUS - مكتب الدفاع عن حقوق المرأة
جمعية التربة الإنمائية
الفريق الإنمائي للسياسات البديلة
فريق تعزيز التنمية
فريق العمل من أجل الأطفال المعوقين
جمعية ديشا تروست
الجمعية التعاونية الإنمائية الكنسية
شبكة الدعوة لحقوق الإنسان الاقتصادية والاجتماعية
المؤسسة الإكوادورية للمنظمات الخاصة التي لا تستهدف الربح
اتحاد تشجيع المزارعين ايمو - باراكا
مركز البحوث للتمكين والعمل
الجمعية الإنكليزية الدولية
جمعية الرصد البيئي
منظمة EPOG
مؤسسة الفريق الشعبي Equipo Pueblo
الاتحادات الوطنية للطلاب في أوروبا (ESIB)
التحالف الأوروبي مع السكان الأصليين
الشبكة الأوروبية لمكافحة الفقر
المركز الأوروبي لسياسة وأبحاث الرعاية الاجتماعية
الاتحاد الأوروبي للمنظمات الوطنية العاملة في مجال مساعدة من لا مسكن لهم
جماعة الضغط النسائية الأوروبية
الجمعية التعاونية الإنمائية الإنجيلية
مؤسسة EVRIKA
منظمة EZE البروتستانتيية للتعاون في مجال التنمية
المنظمة الدولية لرعاية الأسرة
منظمة كينيا للنظم الزراعية
الاتحاد النسائي الكوبي
اتحاد المنظمات غير الحكومية العلمانية ذات التوجه الاقتصادي لزاثير

اتحاد النقابات المستقلة لروسيا
محفل الدعم التعاضدي
محفل العالمات التربويات الأفريقيات
مؤسسة أمريكا الوسطى للتكامل
مؤسسة الجنوب
مؤسسة الدكتور غييرمو مانويل أونغو
المؤسسة الوطنية للتنمية
مؤسسة التعاون والتنمية الجماعية للسلفادور
المؤسسة القطبية
مؤسسة ماكليشواتل السلفادورية للتنمية والمساعدة الإنسانية
المؤسسة السلفادورية للتنمية والمساكن الاقتصادية
المؤسسة السلفادورية لتعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية
الجمعية العامة لتوحيد المرأة من أجل الإصلاح والنزاهة والمساواة والريادة والعمل
الكونفدرالية العامة للنقابات
الجمعية الغانية للطاقة الشمسية
التحالف العالمي من أجل صحة المرأة
الشبكة العالمية للمستقبل
المنظمات الجماهيرية العاملة معا في أخوة
حركة الحزام الأخضر (كينيا)
فريق البحث والدراسة والتدريب "المبادرة النسائية"
فريق البحث والعمل من أجل الرفاه الاجتماعي
المؤسسة الإنمائية لغينيا
منظمة شريكات حواء
مركز هايلاندر للبحث والتعليم
مركز هايمنز للتعليم في الطفولة المبكرة بأوكبالا
منظمة IBIS
اللجنة المستقلة للسكان ونوعية الحياة
الجمعية الهندية لتعليم المجتمعات المحلية
مركز خدمات القطاع غير المنظم
المعهد الدولي لحقوق الإنسان والبيئة والتنمية
المعهد الجامعي للدراسات الإنمائية
معهد راهبات الرحمة للأمريكتين
معهد الدراسات الاجتماعية والاقتصادية
معهد دراسات الأديان

- مركز أوروغواي للإنعاش الاقتصادي والاجتماعي
منظمة INTERMON
المركز الدولي للأبحاث المعنية بالمرأة
المركز الدولي للنمو الاقتصادي
المركز الدولي لحقوق الإنسان والتنمية الديمقراطية
المركز الدولي لبناء السلم
المركز الدولي للمدن المستدامة
التآلف الدولي للعمل الإنمائي
الشبكة الدولية للتوعية الصحية
المعهد الدولي للسلم والمسؤولية العالمية
المنظمة الدولية لرجال القانون (آسيا)
العصبة الدولية لدراسة وتعزيز الصحة في المجتمعات المحلية
مؤسسة S.T.E.P.S. الدولية
الاتحاد الياباني للحريات المدنية
اللجنة التحضيرية اليابانية لمحفل المنظمات غير الحكومية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية
الجمعية الطبية النسائية لكينيا
الشبكة الكورية لحقوق الإنسان
الاتحاد الكوري للحركة البيئية
منظمة K.U.L.U. للمرأة والتنمية
منظمة La Mansaamo Kpee
مؤسسة Lauravetl'an (مكتب الولايات المتحدة)
منظمة Lem Ethiopia
منظمة MADRE
مركز مادوراي للتعليم غير الرسمي
مركز مارغريت سنغر بمدينة نيويورك لتنظيم الأسرة على الصعيد الدولي
الجمعية الموريشيوسية لتنظيم الأسرة
منظمة إعادة التسلح الروحي
حركة كيببوك للتربية الشعبية والعمل الجماعي
الحركة النسائية الجزائرية للتضامن العائلي في المناطق الريفية
حركة مانويلا راموس
المنظمة الوطنية لمكافحة الفقر
المجلس الوطني للمرأة في الدانمرك
المجلس الوطني للجمعيات النسائية / نيجيريا
المجلس الوطني لتايلند للرعاية الاجتماعية

جمعية الدانمرك الروحية الوطنية للطائفة البهائية
الاتحاد الوطني للمرأة الإريتيرية
الاتحاد الوطني للشباب الإريتيري
شبكة ترينيداد وتوباغو للمنظمات غير الحكومية للنهوض بالمرأة
لجنة زامبيا التنسيقية للمنظمات غير الحكومية
مؤسسة نورفيل
مؤسسة "لندمج جميعا"
منظمة OEF بالسلفادور
مركز أوميلز بوتوري للتنمية
منظمة الجمعيات الريفية من أجل التقدم
اللجنة التنظيمية - عقد الشعوب من أجل حقوق الانسان والتربية
منظمة شعوب آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية للتضامن
الجمعية الإنمائية لعمال بالميرا
منظمة السلم والتعاون
التحالف الشعبي من أجل التنمية الاجتماعية
المحفل الشعبي ٢٠٠١ ، باليابان
مؤسسة بيتر هيز
مؤسسة الأعمال الفلبينية للتقدم الاجتماعي
منظمة أطباء من أجل البقاء العالمي
منظمة مرتكزات مؤتمر القمة الاجتماعي
برنامج بوليفار
مركز الأبحاث السكانية
شبكة التعليم الشعبي بين النساء
الشبكة دون الإقليمية للمرأة الأفريقية وحقوق الإنسان
منظمة الحقوق والموارد
المعهد الوطني الملكي للمكفوفين
مؤسسة باكستان للتنمية الريفية
الشبكة القيادية للتنمية الريفية
منظمة نيبال للتعمير الريفي
منظمة راهبات مدارس نوتردام
منظمة الخدمة المدنية الدولية /بنغلاديش
جمعية شارموخ للتنمية المجتمعية
الأمانة العامة للعدالة الاجتماعية
وكالة الرعاية الاجتماعية لتنمية الأرياف

الجمعية الكندية للتصنيف الدولي لحالات القصور والعجز والإعاقة
جمعية البدائل الاجتماعية
منظمة علماء الاجتماع من أجل دور المرأة في المجتمع
منظمة كيبك للتضامن الشعبي
لجنة المنظمات غير الحكومية لجنوب أفريقيا لداكار/بيجين
مركز جنوب شرقي آسيا للبيئة والتنمية
شبكة الجنوب الشرقي الإقليمية للعدالة الاقتصادية
منظمة الجنوبين المناصرين للعدالة الاقتصادية
محفل سري لانكا للصحفيين البيئيين
منظمة سولاب الدولية للخدمات الاجتماعية
التآلف السويسري للمنظمات الإنمائية
حلقة العمل الدائمة المعنية بالمرأة
حلقة العمل المعنية بالصحة
منظمة المساعدة التقنية للتنمية الريفية
منظمة الأرض الحية
جمعية النداء
منظمة الجماعة من أجل التنمية البشرية
منظمة المهتمين بتشغيل الأطفال
حركة ٣١ كانون الأول/ديسمبر النسائية
منظمة TINIGUENA
منظمة وسائل الاعتماد على الذات
منظمة الشفافية الدولية
منظمة تولي سا باغ - أونلاد
الجمعية الأوغندية للتقدم الاجتماعي والاقتصادي
منظمة U-Landsforeningen SVALERNE-SWALLOWS في الدانمرك
اتحاد جمعيات الأسرة
اتحاد العمل النسائي
اتحاد بنين للمرأة الميثودية
الاتحاد الوطني للمؤسسات من أجل العمل الاجتماعي
الاتحاد من أجل دراسة السكان الأفارقة
أمة الشباب المتحدة لسيراليون
رابطة روسيا للأمم المتحدة
منظمة وحدة الإنسان
منظمة الجمعية الحضرية

اتحاد الأسرة لفنلندا، Vaestoliitto ry
 منظمة المتطوعين من أجل البيئة والانسجام والتحسين الاجتماعيين
 مركز ويلز للشؤون الدولية
 الجمعية النسائية الإنمائية للعلم والتكنولوجيا
 منظمة المرأة من أجل الأمن المتبادل
 منظمة المرأة المحتاجة
 منظمة المرأة في نيجيريا
 مركز المرأة والقانون والتنمية /نيجيريا
 اللجنة النسائية للمرأة والطفل للاجئين
 منظمة نيجيريا للصحة النسائية
 منظمة الزمالة المسيحية لكلمة الحياة
 منظمة التربية العالمية
 دائرة الجامعة العالمية - زامبيا
 منظمة WSM للشركاء في التنمية
 مجلس تنمية الموارد من الشباب
 المجلس الوطني لجمعية الشابات المسيحيات
 منظمة الشباب من أجل الاتحاد والعمل التطوعي
 جمعية زامبيا للبحث والتنمية
 مجلس زامبيا للتنمية الاجتماعية
 مركز وشبكة زمبابوي للموارد من النساء

٢/٢ - حالة الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية

ألف

الصندوق الاستئماني لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية

١ - إن اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية:

(أ) تشير إلى قرار الجمعية العامة ٩٢/٤٧ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ الذي دعت فيه الجمعية العامة الأمين العام إلى إنشاء صندوق استئماني لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية من أجل تعبئة التبرعات من المصادر العامة والخاصة لتمويل الأنشطة الإضافية التي تتطلبها الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة وعقده، بما في ذلك الاجتماعات التحضيرية الاقليمية، ولتمويل مشاركة أقل البلدان نموا في مؤتمر القمة وفي عملية التحضير له؛

(ب) تشير أيضا إلى قرار الجمعية العامة ١٠٠/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، الذي دعت فيه الجمعية العامة جميع الدول إلى المساهمة بسخاء في الصندوق الاستئماني؛

(ج) تلاحظ أنه وردت تبرعات إلى الصندوق الاستئماني من اثنتي عشرة دولة، وتعرب عن تقديرها لها لسخائها ولما قدمته من دعم؛

(د) تؤكد مجددا أهمية مشاركة أقل البلدان نموا في عملية التحضير لمؤتمر القمة وفي المؤتمر نفسه؛

(هـ) تحث جميع الدول والمنظمات الخاصة والعامة والأفراد على التبرع بسخاء للصندوق الاستئماني لدعم الأنشطة التحضيرية لمؤتمر القمة، وبوجه خاص لتيسير مشاركة أقل البلدان نموا في العملية التحضيرية وفي مؤتمر القمة نفسه على أكمل وجه، بما في ذلك دفع بدلات الإعاشة لممثليها، حسب توافر الموارد في الصندوق الاستئماني.

باء

الأنشطة التي تم الاضطلاع بها منذ الدورة الأولى للجنة التحضيرية

التعاون مع الحكومة المضيفة

٢ - تعرب اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية عن تقديرها العميق لحكومة الدانمرك على ما قامت به من أعمال تحضيرية لمؤتمر القمة، وتلاحظ مع الارتياح توقيع اتفاق الحكومة المضيفة بين الأمم المتحدة وحكومة الدانمرك.

على الصعيد الوطني

٣ - إن اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية:

(أ) تعرب عن امتنانها للدول التي قدمت تقارير وطنية، وتلاحظ أن الأمانة العامة تلقت ما مجموعه ستة وعشرون من التقارير الوطنية، بما فيها التقارير التي قدمت إلى الدورة الأولى للجنة التحضيرية، وتدعو الأمانة العامة إلى استكشاف إمكانية نشر تلك التقارير واستخدامها على أوسع نطاق؛

(ب) تدعو الحكومات التي لم تنشئ حتى الآن لجانا وطنية للتحضير لمؤتمر القمة إلى القيام بذلك، وتدعو أيضا الحكومات إلى إبلاغ الأمانة العامة، قدر الإمكان، بإنشاء هذه اللجان؛

(ج) تطلب إلى الأمانة العامة أن تبلغ اللجنة التحضيرية في دورتها الثالثة، وبطريقة مناسبة، بالأنشطة التي يجري الاضطلاع بها على الصعيد الوطني فيما يتعلق بالتحضيرات لمؤتمر القمة.

الندوات والحلقات الدراسية وحلقات العمل

٤ - إن اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية:

(أ) تلاحظ الأنشطة التي تضطلع بها الأمانة العامة للتحضير لمؤتمر القمة، بما في ذلك قيامها، في جملة أمور، بتنظيم ندوات وحلقات دراسية وحلقات عمل بشأن القضايا التي لها صلة مباشرة بمؤتمر القمة؛

(ب) تحيط علماً بموجز مناقشات اجتماع فريق الخبراء بشأن الفقر، الذي نظّمته الأمانة العامة والبنك الدولي وعقد في لوساكا، في حزيران/يونيه ١٩٩٤^(١)؛

(ج) تعرب عن شكرها لحكومة زامبيا على ما قدمته من مساعدة وتعاون لتنظيم الاجتماع، ولحكومة هولندا على ما قدمته من مساهمة مالية لعقد ذلك الاجتماع؛

(د) تحيط علماً بالندوات والحلقات الدراسية وحلقات العمل التي نظمتها الكيانات الأخرى تابعة لمنظومة الأمم المتحدة والحكومات والمنظمات غير الحكومية وغيرها من المنظمات العامة والخاصة، وتعرب عن تقديرها لمساهماتها في العملية الشاملة للتحضير لمؤتمر القمة ومتابعته؛

(هـ) تلاحظ مع الارتياح الأنشطة الداعمة التي يجري الاضطلاع بها على الصعيد الإقليمي، وبخاصة أنشطة اللجان الإقليمية؛

(و) تشجع الأمم المتحدة ومنظومة الأمم المتحدة والحكومات والمنظمات غير الحكومية والمنظمات والمؤسسات الحكومية الدولية على مواصلة مبادراتها لدعم التحضير لمؤتمر القمة، بما في ذلك تنظيم الحلقات الدراسية وحلقات العمل والندوات.

جيم

المنظمات غير الحكومية

٥ - إن اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية:

(أ) تلاحظ مع الارتياح أنه تم اعتماد عدد كبير من المنظمات غير الحكومية في اللجنة التحضيرية؛

(ب) تعرب عن تقديرها للمساهمات التي تقدمها المنظمات غير الحكومية إلى العملية التحضيرية لمؤتمر القمة؛

(ج) تشجع المنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية على مواصلة تقديم مشاركتها النشطة في العملية التحضيرية لمؤتمر القمة ومتابعته.

دال

برنامج الإعلام

٦ - إن اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية:

(أ) تحيط علما مع التقدير بالأنشطة التي تضطلع بها إدارة شؤون الإعلام التابعة للأمانة العامة في نشر المعلومات عن مؤتمر القمة وأهدافه وقضاياها، واستراتيجية وسائط الإعلام التي اقترحتها الإدارة؛

(ب) تحيط علما أيضا بالمشاركة النشطة لمراكز الأمم المتحدة للإعلام في الاضطلاع بأنشطة ترويجية خاصة وتنفيذ برنامج الإعلام واستراتيجية وسائط الإعلام؛

(ج) تشجع إدارة شؤون الإعلام التابعة للأمانة العامة على مواصلة جهودها لتوجيه اهتمام أكبر فئة ممكنة من المستمعين إلى مؤتمر القمة؛

(د) تشجع جميع المنظمات ووكالات منظومة الأمم المتحدة على أن تدرج مؤتمر القمة وأهدافه في أنشطة الإعلام الخاصة بها.

٣/٢ - مشروع بيان ومشروع برنامج عمل

قررت اللجنة التحضيرية، في جلستها السادسة عشرة المعقودة في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤:

(أ) أن تطلب إلى الرئيس والمكتب أن ينظما مشاورات غير رسمية بين الدورات، بمشاركة جميع الدول، خلال الأسبوع المبتدئ في ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ في نيويورك، في إطار الجمعية العامة، وستوفر خدمات الترجمة الفورية والتوثيق بكاملها من الموارد المخصصة للجمعية العامة، وسيكون البيان وبرنامج العمل موضوعي هذه المشاورات غير الرسمية؛

(ب) أن تطلب إلى الأمانة العامة أن تعد وثيقة غير رسمية، في موعد أقصاه ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، استنادا إلى الوثائق والمناقشات المعقودة بشأن مشروع برنامج العمل خلال الدورة الثانية للجنة التحضيرية؛

(ج) أن تطلب إلى الأمانة العامة أن تعد، بحلول ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، مشروعاً منقحاً لبرنامج العمل للدورة الثالثة للجنة التحضيرية، في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، مستمداً من مشاورات ما بين الدورات ومن المناقشات المعقودة خلال الدورة الثانية للجنة التحضيرية والوثائق التي جرت على أساسها هذه المناقشات؛

(د) أن تطلب إلى الرئيس أن يواصل مشاوراته مع جميع الدول والمنظمات الإقليمية المعنية بشأن مشروع البيان وأن يعد تقريراً مرحلياً للمشاورات المعقودة بين الدورات. وعلى أساس هذه المشاورات، سيقدم الرئيس مشروع بيان للتفاوض بشأنه خلال الدورة الثالثة للجنة التحضيرية.

٤/٢ - مشروع النظام الداخلي المؤقت لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية

قررت اللجنة التحضيرية، في جلستها السادسة عشرة المعقودة في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، أن تحيل مشروع النظام الداخلي المؤقت لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، الوارد في الوثيقة A/CONF.166/PC/L.6، بصيغته المعدلة شفويًا، إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين للموافقة.

٥/٢ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة للجنة التحضيرية

- ١ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
 - ٢ - اعتماد المنظمات غير الحكومية وفقاً لقواعد المشاركة الواردة في المقرر ٢ للجنة التحضيرية.
 - ٣ - حالة الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية:
- (أ) الصندوق الاستئماني؛
 - (ب) برامج الإعلام.
- ٤ - مشروع نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية: مشروع الإعلان ومشروع برنامج العمل.
 - ٥ - جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وتنظيم أعماله.
 - ٦ - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية.

الحواشي

(أ) A/CONF.166/PC/17، المرفق.

المرفق الثاني

التقرير الشفوي لرئيس اللجنة الجامعة عن مشروع برنامج العمل

١ - اجتمعت اللجنة الجامعة من أجل النظر في مشروع برنامج العمل المنقح الوارد في الوثيقة A/CONF.166/PC/CRP.2. وتولت أمانة مؤتمر القمة العالمي تسجيل المقترحات والمساهمات العديدة التي قدمتها الوفود خلال المناقشات.

٢ - وأبدت آراء تتعلق بمجموعة من القضايا الموضوعية المتصلة بالتنمية الاجتماعية. وطرح عديد من النقاط الموضوعية ذات الطابع العملي والمفاهيمي مما استلزم قدرا أكبر من المناقشة والتفاوض قبل أن تتوصل اللجنة إلى توافق في الآراء، وفيما يلي بعض النقاط التي أثيرت، غير أنها لا تشكل قائمة حصرية:

- (أ) حركة الأشخاص عبر الحدود (الحق في الهجرة)؛
- (ب) حالة المديونية الخارجية؛
- (ج) تكلفة برامج التكيف الهيكلي؛
- (د) المساعدة الإنمائية الرسمية (هدف ٠,٧ في المائة من الناتج القومي الإجمالي)؛
- (هـ) مفهوم ٢٠-٢٠؛
- (و) مفهوم أمن الإنسان؛
- (ز) مفهوم التنمية الاجتماعية/الإنسانية المستدامة؛
- (ح) مفهوم الأمن الاجتماعي؛
- (ط) مفهوم القطاع غير النظامي (توسيع مفهوم العمل لاستيعاب الأنشطة غير النظامية)؛
- (ي) دور الأسرة (فيما يتعلق بالحماية الاجتماعية)؛
- (ك) مفهوم الفقر (تعريف الفقر المدقع والفقر المتفشي والفقر المطلق والفقر النسبي)؛

(ل) مسألة رصد المفاهيم الواردة في النقاط (د) و (ز) و (ح) و (ط) و (ك) أعلاه؛

(م) التمويل المستمد من الضرائب على التجارة؛

(ن) دور مجلس الأمن.

٣ - وأشارت اللجنة الجامعة إلى ضرورة الإبقاء على الهيكل الوارد في المشروع الحالي لبرنامج العمل بفصوله الخمسة، وبالإضافة إلى ذلك، اقترح أن يجري في إطار كل قسم فرعي اعتماد هيكل للنص مكون من ثلاثة عناصر هي: الأساس المنطقي؛ الغايات أو الأهداف؛ الإجراءات، على أن يرتهن ذلك بالصيغة النهائية لإعلان مؤتمر القمة.

٤ - سلمت اللجنة بأنه سيكون من الضروري أن يطلب من الرئيس والمكتب أن يعقدا مشاورات بين الدورات بمشاركة جميع الدول. وينبغي أن يكون الموضوع كلا من الإعلان وبرنامج العمل. وينبغي أن تعد الأمانة العامة وثيقة غير رسمية.

المرفق الثالث

الوثائق المعروضة على اللجنة التحضيرية في دورتها الثانية

العنوان أو الوصف	بند جدول الأعمال	الرمز
مذكرة من الأمانة العامة	٢	A/CONF.166/PC/11/Add.1
جدول الأعمال المؤقت	١	A/CONF.166/PC/14
مذكرة من الأمانة العامة	٣	A/CONF.166/PC/15
استعراض الالتزامات الدولية القائمة المتصلة بالفقر والعمالة والتكامل الاجتماعي	٤	A/CONF.166/PC/16
مذكرة من الأمين العام عن اجتماع الخبراء المعني بالفقر	٤	A/CONF.166/PC/17
مذكرة من الأمانة العامة عن أنشطة منظومة الأمم المتحدة ضمن إطار القضايا الأساسية	٤	A/CONF.166/PC/18
مذكرة من الأمانة العامة عن المعلومات المتعلقة بمنشورات التنمية الاجتماعية ومؤشراتها في منظومة الأمم المتحدة	٤	A/CONF.166/PC/19
مذكرة من الأمين العام عن مساهمات أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها وبرامجها	٤	Add.1-11 و A/CONF.166/PC/20
مذكرة من الأمين العام بشأن آراء الحكومات بشأن مشروع الإعلان ومشروع برنامج العمل	٤	Add.1 و A/CONF.166/PC/21
رسالة مؤرخة ٩ آب/أغسطس ١٩٩٤ وموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت في البعثة الدائمة لأستراليا لدى الأمم المتحدة والممثل الدائم لإندونيسيا لدى الأمم المتحدة	٤	A/CONF.166/PC/22
رسالة مؤرخة ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٤ وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للسويد لدى الأمم المتحدة	٤	A/CONF.166/PC/23
مذكرة من الأمين العام تتضمن مشروع الإعلان ومشروع برنامج العمل	٤	A/CONF.166/PC/L.13
مذكرة من الأمانة العامة بشأن تنظيم عمل الدورة	١	A/CONF.166/PC/L.14/Rev.1
مذكرة من الأمين العام بشأن مشاركة المنظمات الحكومية الدولية في أعمال اللجنة التحضيرية	١	A/CONF.166/PC/L.15
مشروع تقرير اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية عن دورتها الثانية	٧	A/CONF.166/PC/L.16
تقرير رئيس اللجنة الجامعة	٤	A/CONF.166/PC/L.17

<u>العنوان أو الوصف</u>	<u>بند جدول الأعمال</u>	<u>الرمز</u>
تقرير مرحلي مقدم من رئيس اللجنة التحضيرية عن عناصر لمشروع الإعلان	٤	A/CONF.166/PC/L.17
مذكرة من الأمانة العامة بشأن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة للجنة التحضيرية	٦	A/CONF.166/PC/L.19
مذكرة من الأمانة العامة بشأن عناصر يمكن إدراجها في مشروع بشأن حالة الأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	٣	A/CONF.166/PC/L.20
مذكرة من الأمانة العامة تتضمن موجزا للمناقشات التي أجراها الفريق الاستشاري المعني بمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	-	A/CONF.166/PC/CRP.1
مذكرة من الأمانة العامة تتضمن التنقيح الأول لمشروع برنامج العمل الوارد في الوثيقة A/CONF.166/PC/L.13	٤	A/CONF.166/PC/CRP.2
